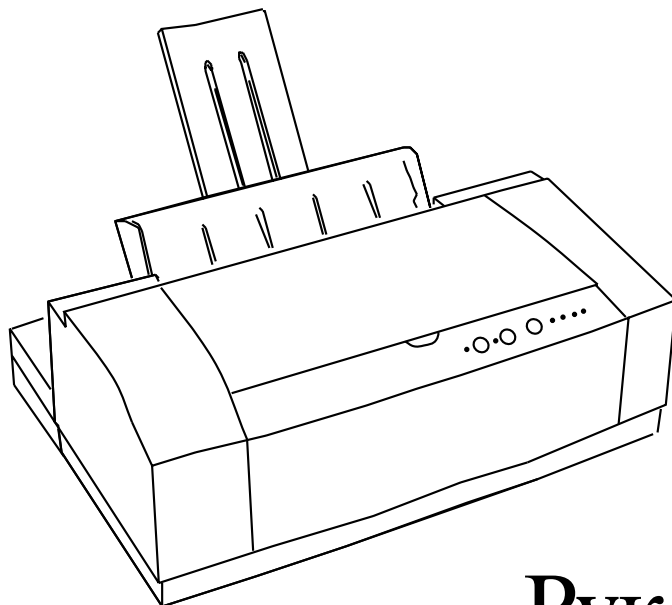




# ОКИЈЕТ 2500



## Руководство пользователя





Мы сделали все возможное для того, чтобы информация в данном документе была полна, точна и своевременна. Компания Оки не несет ответственности за ошибки, находящиеся вне ее контроля. Оки также не может гарантировать, что изменения в программах и оборудовании, изготовленных другими производителями и упомянутых в данном руководстве, не сделают некоторую информацию неактуальной. Упоминание программных средств, произведенных другими компаниями, не означают безоговорочного одобрения их компанией Оки.

Авторское право 1998 г. компании Оки. Все права признаны.  
Настоящее издание 04/1998 г.

Оки - зарегистрированный торговый знак компании Oki Electric Industry Company Ltd.

Energy Star - фирменный знак Организации охраны окружающей среды США.



**Energy Star**



Являясь участником Организации Energy Star, компания ОКИ удостоверяет, что данная продукция соответствует основным требованиям Energy Star к энергетической эффективности.





## Содержание

Меры предосторожности .....	4	Выбор носителей для печати .....	23
Кнопки и индикаторы панели управления .....	6	Специальные носители .....	24
Уход за печатающим элементом .....	9	Размер конвертов .....	24
Установка/замена печатающего элемента (цветного или монохромного) .....	9	Выбор ярлыков .....	24
Замена картриджей с чернилами .....	11	Технические данные .....	25
Контейнер для хранения печатающего элемента .....	12	Печатная система .....	25
Перевозка принтера .....	13	Технология струйной печати .....	25
Чистка крышки принтера .....	13	Технические характеристики принтера .....	26
Выбор опций принтера .....	14	Зона печати .....	28
Доступ к параметрам принтера .....	14	Данные о гарантии .....	28
Менеджер подкачки печати .....	15	Упаковка для отправки в центр обслуживания .....	29
Устранение неполадок .....	15	В коробке и оригинальной упаковке .....	29
Ликвидация неверной подачи бумаги .....	15	Без коробки и оригинальной упаковки .....	29
Устранение застревания бумаги .....	16	Приложение А - Печать на специальных носителях .....	31
Удаление застревания большого числа страниц .....	17	Конверты .....	31
Решение проблем .....	18	Другие носители .....	32
Выбор и заказ запасных деталей и расходных материалов ..	23	Приложение В - Меры предосторожности при транспортировке .....	33
Порядок заказа материалов .....	23	Указатель .....	36
Картриджи и печатающие элементы .....	23		
Выбор обычной бумаги и других носителей .....	23		

Русский



## Меры предосторожности

Ваш принтер производства компании Оки был тщательно разработан, чтобы обеспечить Вам безопасную и надежную работу в течение многих лет. Но как и с любым электрическим прибором, с ним следует соблюдать некоторые основные меры предосторожности, чтобы исключить возможность травм или повреждения принтера.

- Внимательно прочтите рекомендации по установке, содержащиеся в настоящем руководстве. Обязательно сохраните их.
- Прочтите и соблюдайте все предупреждающие и объяснительные надписи на самом принтере.
- Вынимайте шнур из розетки питания каждый раз при чистке принтера. Чистите принтер влажной тряпкой и не применяйте жидких или аэрозольных чистящих средств.
- Установите принтер на твердую устойчивую основу. Если Вы поставите его на что-то неустойчивое, принтер может упасть и получить повреждения, а если на что-либо мягкое - коврик, диван, кровать - могут закрыться отверстия вентиляции, что приведет к перегреванию принтера.
- Чтобы принтер не перегревался, следите за тем, чтобы никакие отверстия в принтере не были закрыты. Не ставьте принтер на источники тепла - радиаторы или обогреватели, а также вблизи их. Не допускайте попадания на принтер прямых солнечных лучей. Следите, чтобы вокруг принтера было достаточно свободного пространства для обеспечения соответствующей вентиляции и свободного доступа к лоткам принтера.
- Не пользуйтесь принтером рядом с водой и следите, чтобы на него не проливалась никакая жидкость.
- Убедитесь, что характеристики Вашего источника питания соответствуют характеристикам, обозначенным на задней стенке принтера. Если Вы не уверены в этом, проконсультируйтесь с Вашим дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- Ваш принтер оснащен заземленным трехконтактным штепселем питания, обеспечивающим безопасность при эксплуатации, который подходит только к заземленной розетке. Если Вы не можете присоединить штепсель питания к Вашей розетке, это, очевидно означает, что Ваша розетка устаревшего типа и не заземлена. Вызовите электрика для замены розетки на заземленную. Не пользуйтесь переходниками, игнорирующими “землю”.
- Во избежание повреждения кабеля питания, не ставьте на него ничего и не кладите его на пол, где на него могут наступать. При износе или повреждении кабеля, замените его немедленно.
- Если Вы пользуетесь удлинителем или тройником, следите за тем, чтобы суммарное потребление тока (в амперах) всех приборов, подключенных через этот удлинитель, было меньше допустимого тока этого удлинителя. Обычно суммарное потребление тока всеми приборами, подключенными к одной розетке, не должно превышать 15 ампер.
- Розетка, к которой Вы подсоединяете Ваш принтер, должна находиться в месте, обеспечивающем беспрепятственный доступ в любое время.





- Рекомендуется отключать принтер перед открыванием или снятием крышек.
- Поднятие верхней крышки открывает нагретые поверхности. Они четко обозначены. Избегайте прикасаться к ним.
- Не просовывайте ничего в вентиляционные отверстия принтера. Это может вызвать удар током или возгорание.
- Помимо обычного обслуживания, описанного в данном руководстве, не пытайтесь сами обслуживать свой принтер. Открывание крышки может привести к ударам током и другим опасностям.
- Не делайте никаких регулировок, кроме тех, которые описаны в Руководстве. Вы можете повредить принтер, что впоследствии потребует большой работы по его ремонту.

Если появились какие-то признаки того, что принтер не функционирует должным образом или поврежден, немедленно выключите его из сети и обратитесь к Вашему поставщику.

Есть ряд моментов, на которые следует обращать внимание:

- Повреждены кабель питания или штепсель.
- В принтер попала жидкость или на него пролилась вода.
- Принтер уронили или поврежден корпус.
- Принтер не функционирует нормально несмотря на соблюдение Вами всех инструкций по эксплуатации.

Данная продукция соответствует требованиям директив 89/336/ЕЕС и 73/23/ЕЕС Совета по сближению законодательств государств-членов в отношении электромагнитной совместимости и низких напряжений.

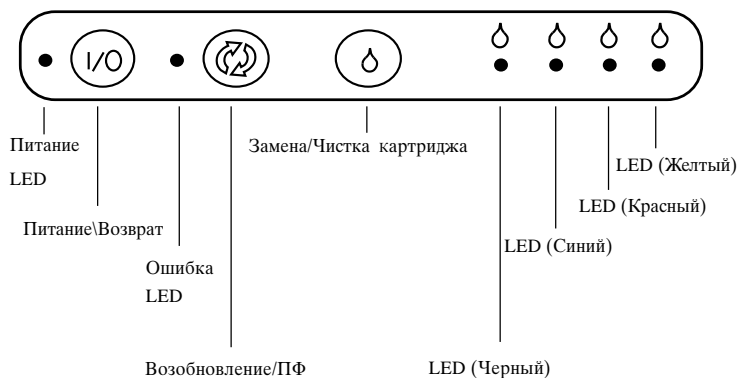
*Русский*



## Кнопки и индикаторы панели управления

На панели управления имеется три кнопки и шесть светодиодных ламп (LED), которые используются для управления и вывода на дисплей состояния принтера. Каждая кнопка и сигнальная лампа являются многофункциональными.

Значение каждой светодиодной лампы определяется тем, горит ли лампа непрерывным светом, не горит совсем или горит мигающим светом. Объяснение каждой функции кнопок и индикаторов дается на следующих страницах.

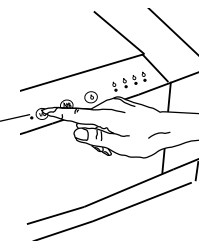


## Кнопка Power/Reset (Питание/Возврат)

Для включения принтера нажмите и отпустите кнопку один раз.

Если принтер находится в положении **ВКЛ**, нажмите и отпустите кнопку для возврата принтера в исходное состояние.

Если лампа **LED** горит зеленым светом, это означает, что принтер находится в положении ONLINE (в рабочем режиме) и готов к печати.



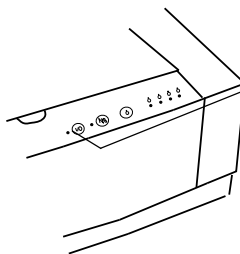
**Примечание:** Если нажать кнопку **Power/Reset (Питание/Возврат)** во время печатного цикла, принтер закончит печать текущей строки, а затем остановит печать.

**Примечание:** При возврате принтера в исходное состояние происходит следующее:

- Данные, находящиеся на буфере, стираются.
- Постоянно хранящиеся установки в памяти принтера сохраняются.



## Светодиодный индикатор питания



Зеленый индикатор **LED** будет гореть мигающим светом, когда принтер обрабатывает данные. Зеленый индикатор **LED** будет включен, когда принтер находится в режиме **ONLINE** (рабочем) и готов к печати.

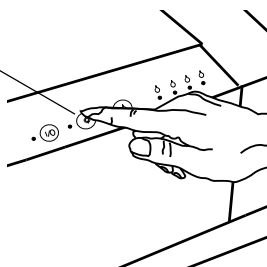
## Кнопка Resume/FF (Возобновление/ПФ)

**Возобновить печать:** Нажмите и отпустите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)**.

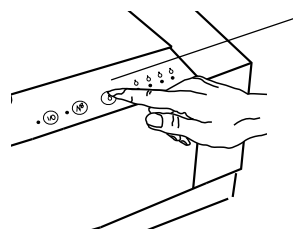
**Выброс бумаги:** Нажмите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)** и удерживайте ее в течение 2 секунд, затем отпустите.

**Очистка от состояния ошибки:** Нажмите и отпустите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)**.

**Распечатка демонстрационной страницы:** При отсутствии данных на печатном буфере нажмите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)** и удерживайте в течение 2 секунд, затем отпустите.



## Кнопка Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка картриджа)



**Замена картриджа:** Нажмите и отпустите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена картриджа/Чистка)**. См. этикетку на внутренней стороне крышки картриджа с указаниями по замене картриджа.

**Чистка картриджа:** Нажмите и удерживайте кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена картриджа/Чистка)** в течение 2 секунд, а затем отпустите. Этим будет задействован цикл чистки.

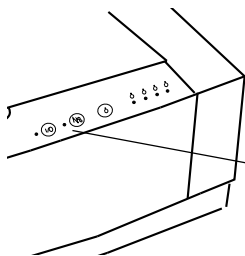
*Примечание:* Эта функция работает только тогда, когда индикатор **Power LED** находится во включенном режиме.

*Примечание:* Замена и чистка картриджа могут выполняться во время печати. Принтер заканчивает печать текущей строки, производит чистку картриджа, затем возобновляет печать. Замена картриджа во время печати может отразиться на качестве печати.





## Светодиодный индикатор ошибки

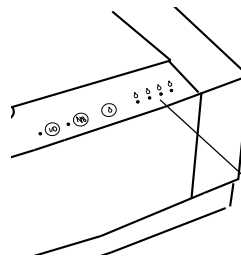


**Состояние ошибки Устраняемая ошибка (постоянный свет):** Нажмите и отпустите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)**.

**Состояние ошибки Неустраняемая ошибка (мигающий свет):** См. раздел “Устранение неполадок” данного руководства.

***Примечание:** Если светодиод Error LED горит красным светом, это означает, что принтер находится в состоянии ошибки. При возникновении восстанавливаемого состояния ошибки этот свет останется гореть.*

## Индикаторы низкого уровня чернил



Четыре индикатора низкого уровня чернил находятся в положении **ВЫКЛ**, когда установлен элемент цветной печати, а в картриджах имеются чернила.

Четыре индикатора низкого уровня чернил находятся в положении **ВКЛ**, когда чернила на исходе. Приобретите новый картридж с чернилами. Имеющийся картридж скоро опустеет.

Четыре индикатора низкого уровня чернил горят мигающим светом, когда картридж с чернилами пуст. Немедленно замените картридж.





## Уход за печатающим элементом

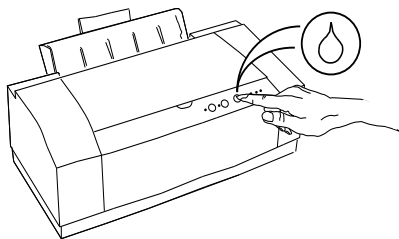
Принтер OKIJET 2500 требует лишь минимального обслуживания. В данном разделе Руководства дается описание процедур, относящихся к повседневному обслуживанию и чистке печатающего элемента.

### Установка/замена печатающего элемента (цветного или монохромного)

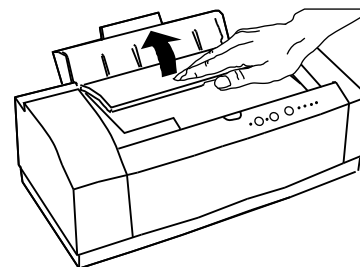
*Примечание:* Если на Ваш принтер еще не устанавливался печатающий элемент, обратитесь к разделу “Первоначальная установка печатающего элемента” в брошюре “Сначала прочти меня”.

*Примечание:* Для проведения нижеприведенных операций принтер должен быть включен.

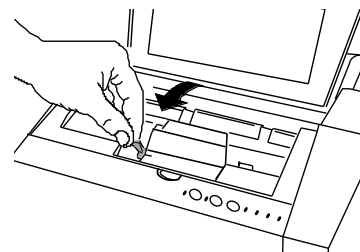
1. Нажмите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка картриджа)**.



2. Откройте верхнюю крышку.



3. Когда каретка передвинется к центру и остановится, переведите зеленый рычажок фиксации картриджа вперед и снимите печатающий элемент

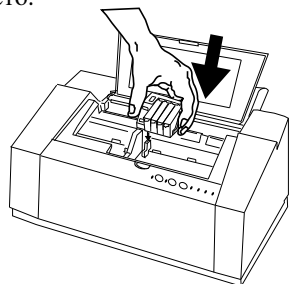


**Предупреждение:** Прежде чем производить следующую операцию, убедитесь, что зеленый рычажок фиксации каретки **ВСЕ ЕЩЕ** находится в переднем положении.

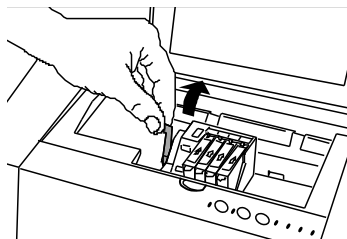
Русский



4. Установите заново печатающий элемент, совместив отверстие на печатающем элементе с зеленой стойкой на картридже принтера. Аккуратно опустите печатающий элемент на место.

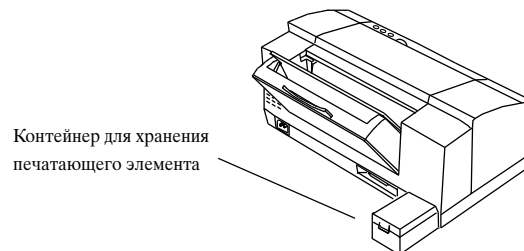


5. Передвиньте рычажок фиксации картриджа назад для закрепления элемента цветной печати. Закройте верхнюю крышку.

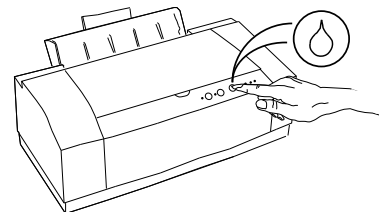


**Примечание:** Если печатающий элемент не установлен в принтер, он должен храниться в контейнере для хранения печатающего элемента. Если печатающий элемент не находится на принтере или в контейнере, это приведет к его преждевременной поломке.

6. Поместите печатающий элемент в предназначенный для него контейнер и нажмите на контейнер с усилием до защелкивания.



7. Нажмите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка картриджа)**. Принтер подготовит картридж к печати.



**Примечание:** Если каретка не возвращается на место после того, как была нажата кнопка Cartridge Change (Замена картриджа), попробуйте вынуть печатающий элемент и установить его заново.



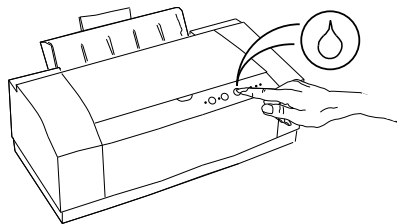


## Замена картриджей с чернилами

В этом разделе дается объяснение, как производить замену картриджа с чернилами, не вынимая из принтера печатающего элемента.

***Всегда пользуйтесь расходными материалами компании OKI. Некоторые заменители могут нанести серьезные повреждения и повлиять на Ваши гарантийные условия.***

1. Нажмите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка картриджа)** на панели управления.

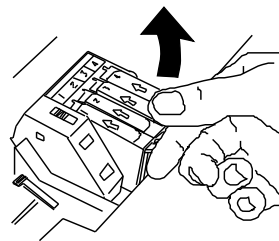


2. Откройте верхнюю крышку.

### **ВНИМАНИЕ!**

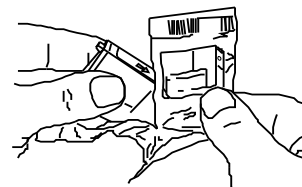
***Храните картридж с чернилами в месте недоступном для детей. Не приближайте чернила к глазам или ко рту.***

3. Вытащите пустой картридж из элемента цветной печати.



***Примечание:*** Не вынимайте чернильный картридж пока у Вас не будет наготове картридж для замены.

4. Держа пакет с картриджем с чернилами в перевернутом положении, откройте пакет, разорвав его, пользуясь прорезью в правом верхнем углу, как показано на рисунке. Медленно вытащите картридж с чернилами из полиэтиленового пакета. При вынимании из пакета с картриджа удаляется защитная пластиковая полоска. Следуйте указаниям на пакете картриджа.



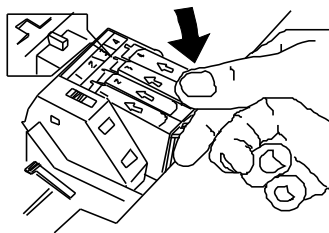
***Примечание:*** Не дотрагивайтесь до незакрытого отверстия в картридже с чернилами. Чернила попадут Вам на руки, если Вы дотронетесь до него.



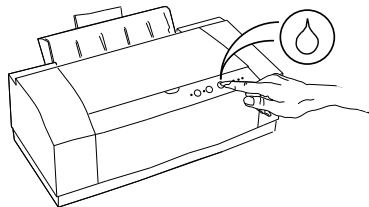


**Предупреждение:** Не применяйте силу при установке картриджа с чернилами в печатающий элемент.

5. Вставьте картридж с чернилами в предназначенное для него место на элементе цветной печати, как показано на рисунке. Картриджи с чернилами и места их установки имеют соответствующую цветовую маркировку и нумерацию.

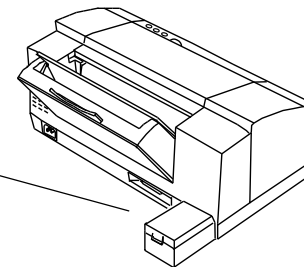


6. Вставьте картридж с чернилами на его место плотно до защелкивания. Закройте верхнюю крышку.
7. Нажмите и отпустите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена / Чистка картриджа)**. Принтер подготовит печатающий элемент к работе.



## Контейнер для хранения печатающего элемента

Этот контейнер для хранения предназначен для защиты одного печатающего элемента, в то время как другой установлен в принтере. В контейнере должен находиться либо элемент для цветной печати, либо приобретаемый по опции высокопроизводительный струйный картридж монохромной черной печати, когда тот не используется. Контейнер печатающего элемента может прикрепляться к задней стенке принтера. Если место ограничено, контейнер печатающего элемента можно хранить в каком-либо другом месте.



Контейнер для хранения печатающего элемента

**Примечание:** Настоятельно рекомендуем хранить печатающий элемент в контейнере для хранения. Контейнер должен быть помещен в прохладном месте, вне досягаемости прямого солнечного света. Для получения оптимальных результатов раз в месяц печатающий элемент следует вынимать из контейнера для хранения, устанавливать его на принтер и делать несколько пробных отпечатков, после чего возвращать его на хранение в контейнер.



### **ВНИМАНИЕ!**

*Храните картридж с чернилами в месте недоступном для детей. Не приближайте чернила к глазам или ко рту.*

**Предупреждение:** При замене печатающего элемента не дотрагивайтесь до незакрытого печатающего элемента. Чернила могут попасть Вам на руки, а печатающий элемент может загрязниться.

**Предупреждение:** Избегайте контакта незакрытых чернильных сопел с одеждой и не дотрагивайтесь до них руками. Удаление пятен от чернил представляет проблему.

### **Перевозка принтера**

При перевозке принтера с одного места на другое вытащите печатающий элемент и поместите его на время транспортировки в предназначенный для этого контейнер для хранения. Это предохранит печатающий элемент и картриджи с чернилами от повреждений во время перевозки.

### **Чистка крышки принтера**

**Предупреждение:** Во избежание повреждений принтера не лейте и не разбрызгивайте воду непосредственно на принтер. Пользуйтесь водой только для смачивания ткани для чистки. Не применяйте моющих средств, спирта и т.п.

1. Нажмите кнопку **Power** (Питание) и удерживайте ее в нажатом положении 2 секунды для того, чтобы отключить принтер.
2. Выньте кабель питания из стенной розетки.
3. Слегка смочите мягкую чистую ткань водой и протрите крышку принтера.
4. Вытрите крышку принтера досуха чистой тканью.
5. Вновь подсоедините кабель питания.

Русский

## Выбор опций принтера

Целью этого раздела является предоставить информацию о том, как пользоваться опциями, имеющимися в драйвере принтера OKIJET 2500.

### Доступ к параметрам принтера

***Примечание:** Прикладная система может игнорировать любые опции, выбранные с применением драйвера принтера.*

Управление Вашими параметрами печати осуществляется с помощью диалогового окна драйвера Windows™ принтера OKIJET 2500. То, каким путем Вы получите доступ к параметрам принтера, будет зависеть от Вашей прикладной системы.

Есть два пути доступа к драйверу Windows™ принтера OKIJET 2500:

#### 1. Из Вашей операционной системы Windows™:

Вы обычно выбираете **Print... (Печать)** или **Print Setup... (Установка параметров печати)** из файлового меню Вашей прикладной системы, а затем выбираете **Options (Опции)** или **Properties (Свойства)**. Каждая система определяет маршрут, необходимый для вывода на экран диалогового окна OKIJET 2500.

#### 2. Windows™ 3.1:

Пользуясь панелью управления откройте диалоговое окно **Printers (Принтеры)**, затем выберите Принтер OKIJET 2500 из установленного перечня принтеров. Нажмите электронную кнопку **Setup (Установка)**.

#### Windows 95™:

Выберите **Start (Пуск)**, **Settings (Параметры)**, затем **Printers (Принтеры)**. Высветите **OKIJET 2500** и откройте **Properties (Свойства)**.



За информацией об имеющихся параметрах обращайтесь к имеющейся системе помощи.



## Менеджер подкачки печати

Менеджер подкачки печати представляет собой очередность заданий предназначенных для распечатки. Есть ряд условий, при которых какие-то задания не будут распечатываться, но будут сохраняться в очереди на распечатку.

Для того, чтобы выпустить документы для распечатки проделайте следующее:

1. Откройте Менеджер печати.
2. Выберите принтер OKIJET 2500.
3. Вызовите опускающееся меню **Queue (Очередь)** и выберите пункт меню **Hold (Задержать)**, чтобы выпустить документ для распечатки. Статус изменится на **Active (Активный)**.

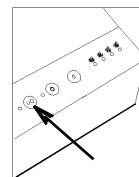
Если проблемы по-прежнему сохраняются, закройте Менеджер печати. Не сохраняйте задание и отправьте документ повторно.

**Примечание:** Отдельные документы можно отменять пользуясь опускающимся меню **Document (Документ)**.

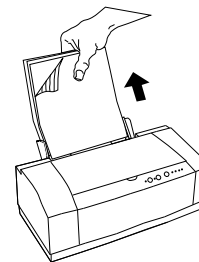
## Устранение неполадок

### Ликвидация неверной подачи бумаги

1. При застревании бумаги загорится красный световой сигнал ошибки.



2. Удалите всю бумагу из лотка для бумаги.



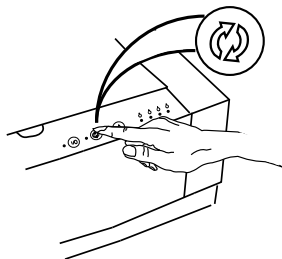
3. Распустите бумагу и установите ее заново в лоток для бумаги. Нажмите и отпустите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)** для продолжения печатного задания.
4. Если бумага продолжает подаваться неправильно, переверните бумажную пачку, нажмите и отпустите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)** для продолжения печатного задания.



## Устранение застревания бумаги

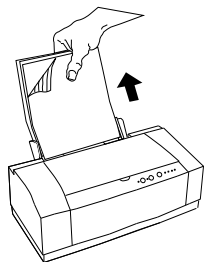
### Если задний край доступен

Если задний край бумаги доступен в лотке, возьмитесь за него, затем нажмите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)** и удерживайте ее в течение 2 секунд. Это высвободит бумагу, и Вы сможете вытащить ее.

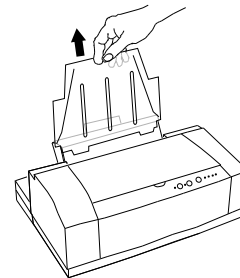


### Если задний край не доступен

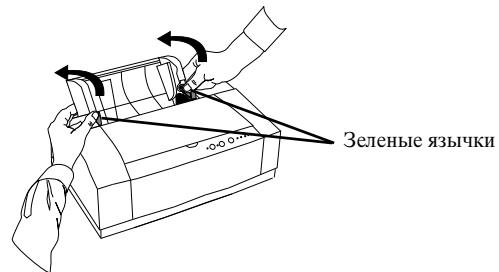
1. Если Вы не можете достать задний край бумаги в лотке для бумаги, выньте неиспользованную бумагу из лотка.



2. Вытащите панель приема выходящей бумаги.



3. Захватите пальцами лоток для бумаги и надавите зеленые язычки в направлении назад - чтобы высвободить лоток.

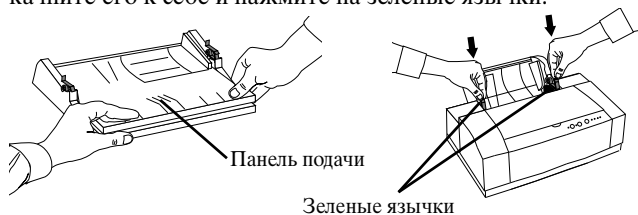


4. Качните лоток для бумаги в заднем направлении и извлеките его из принтера.
5. Удалите застрявший лист бумаги из принтера.

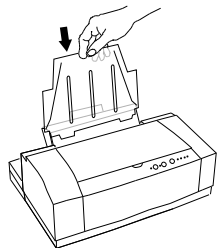




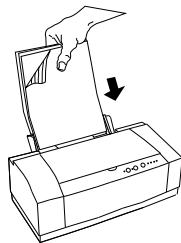
6. Установите лоток для бумаги на место: нажмите на панель подачи и вдвиньте лоток в заднюю часть принтера, затем качните его к себе и нажмите на зеленые язычки.



7. Установите на место панель приема выходящей бумаги.



8. Распустите бумагу для предотвращения слипания и снова вставьте ее в лоток.



9. Нажмите и отпустите кнопку **Resume/FF** (**Возобновление/ПФ**) для продолжения печатного задания.

### Очистка от бумаги при застревании нескольких страниц

Если в принтере застряла пачка из десяти или более страниц, удаление лотка для бумаги не обеспечит достаточного зазора для ее извлечения. Для устранения застревания такого рода поднимите крышку принтера и нажмите на имеющийся внутри зеленый символ застревания бумаги. Это высвободит бумагу и позволит Вам вытащить ее.

Русский





## Решение проблем

Ниже приведен перечень некоторых ситуаций, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации и рекомендуемые способы их исправления. Следуйте предлагаемым решениям, пока проблема не будет решена. Если проблема не устраняется, обратитесь к Вашему местному компетентному представителю компании Оki.

### Не горит светодиодный индикатор питания

**Причина:** *Нет тока в розетке.*

**Решение:** Подключите кабель питания к другой розетке.

**Причина:** *Кабель питания не плотно подсоединен к розетке питания или к гнезду питания принтера.*

**Решение:** Выньте кабель питания из стенной розетки. Затем вытащите кабель питания из гнезда питания принтера. Вставьте кабель питания в гнездо питания принтера, а затем в стенную розетку.

**Причина:** *Поврежден кабель питания.*

**Решение:** Проверьте кабель питания и в случае наличия повреждения замените его.

### Работа принтера не соответствует выбранным опциям

**Причина:** *Опции выбранные средствами драйвера принтера игнорируются прикладной системой.*

**Решение:** Прикладная система будет игнорировать все опции, выбранные средствами драйвера принтера. Задействуйте требуемые опции средствами Вашей прикладной системы.

### Пустой отпечаток

**Причина:** *Печатающий элемент, кабель или ПК*

**Решение:** Откройте драйвер принтера Windows и под эгидой 'Printer Services' (Услуги принтера) распечатайте пробный отпечаток.

- Пробный отпечаток нормальный:
  - Проверьте кабель или ПК.
- Пробный отпечаток пустой:
  - Снимите и замените печатающий элемент.
  - Нажмите кнопку **Cartridge Change/Clean** (Замена/Чистка картриджа), удерживая ее в течение 2 секунд для очистки (чистка и восстановление) печатающего элемента. Повторите в случае необходимости.
  - Замените печатающий элемент.
  - Обратитесь к Вашему местному компетентному представителю компании Оki.





### Данные посланы, но не распечатываются

**Причина:** *Не произведена установка принтера для местного порта.*

**Решение:** Проверьте параметр установки порта (обычно LPT1) для Вашего принтера, чтобы убедиться в том, что он не направлен к другому принтеру или к печати на файл. (В среде Windows 3.1x нажмите дважды пиктограмму панели управления, дважды - **Printer**, нажмите и отпустите **Setup, Connect...**, **Network...** В среде Windows 95 нажмите **Start**, выберите **Settings, Printers**, нажмите пиктограмму OKIJET 2500, пользуясь правой кнопкой мышки, нажмите **Properties, Details.**)

**Причина:** *Неправильно подсоединен интерфейсный кабель.*

**Решение:** Нажмите и отпустите кнопку **Power on/Reset (Питание/Возврат)**, чтобы принтер прекратил работу. Затем правильно подсоедините кабель к принтеру и к главной машине.

**Причина:** *Интерфейсный кабель поврежден.*

**Решение:** Проверьте интерфейсный кабель и в случае наличия повреждения, замените кабель.

**Причина:** *Неверный тип интерфейса.*

**Решение:** Проверьте, используется ли в компьютере параллельный интерфейс. Проверьте Ваше руководство к программным средствам, чтобы убедиться, что Ваши программы передаются на тот интерфейсный порт, к которому подсоединен Ваш компьютер.

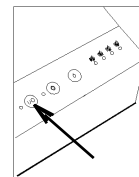
**Причина:** *Мигает лампа Ready (Готов).*

**Решение:** Нажмите и отпустите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)** для продолжения печати.

**Причина:** *Интерфейсный кабель.*

**Решение:** Проверить кабель - IEEE 1284 параллельный двунаправленный интерфейсный кабель.

### Загорается индикаторная лампа ошибки



**Причина:** *В принтере отсутствует бумага.*

**Решение:** Догрузите бумагу в лоток принтера. Нажмите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)**.

**Причина:** *Неправильно установлен печатающий элемент.*

**Решение:** Выньте и установите заново печатающий элемент.

**Причина:** *Произошла ошибка в положении каретки.*

**Решение:** Нажмите кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)** для исправления ошибки и выброса бумаги.

- Убедитесь, что весь упаковочный материал удален.



**Причина:** *Произошла ошибка в подаче бумаги.*

**Решение:** Если бумага подана неверно, удалите застрявшую бумагу. Обратитесь за информацией к разделу “Ликвидация неверной подачи бумаги” в данной главе настоящего руководства.

### **Мигание индикатора ошибок**

**Причина:** *Имела место внутренняя ошибка в принтере.*

**Решение:** Выключите принтер, затем снова включите. Если проблема не устраняется, обратитесь к Вашему местному компетентному представителю компании Oki.

### **Белые горизонтальные линии и полосы**

**Причина:** *Забиты сопла печатающего элемента.*

**Решение:** Нажмите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа)** на период от 2 до 5 секунд для чистки и восстановления печатающего элемента.

Распечатайте пробную страницу, включите принтер, удерживая кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)**. Если отпечаток показывает, что сопла все еще не разбрызгивают, повторите эту операцию до 5 раз. Если проблема не устраняется, замените печатающий элемент.

**Причина:** *Возможно, пуст картридж с чернилами.*

**Решение:** Замените картридж с чернилами.

### **Печать блеклая или отсутствует**

**Причина:** *Используемая бумага не относится ни к одному из рекомендованных типов.*

**Решение:** Обратитесь к разделу “Выбор и заказ запасных деталей и расходных материалов” настоящего руководства за рекомендациями относительно бумаги.

**Причина:** *Бумага сырая.*

**Решение:** Перезагрузите свежей бумагой.

**Причина:** *Забиты сопла печатающего элемента.*

**Решение:** Нажмите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа)** на период от 2 до 5 секунд для чистки и восстановления печатающего элемента.

Распечатайте пробную страницу включите принтер, удерживая кнопку кнопку **Resume/FF (Возобновление/ПФ)**. Если отпечаток показывает, что сопла все еще не разбрызгивают, повторите эту операцию еще 2 раза. Если проблема не устраняется, замените печатающий элемент.

**Причина:** *Принтер находится в быстром режиме.*

**Решение:** Воспользуйтесь драйвером принтера для выбора другого режима.

**Причина:** *Картридж с чернилами забит, неисправен или пуст.*

**Решение:** Замените картридж с чернилами.





### Смазанные или неровные вертикальные линии

**Причина:** *Проблема с бумагой.*

**Решение:** Переверните бумагу, чтобы печать происходила на обратной стороне.

**Причина:** *Не отрегулирован печатающий элемент.*

**Решение:**

- Проведите операцию регулировки с помощью драйвера принтера (Доступ через кнопку “Printer Services” (Обслуживание принтера)).
- Перейдите в режим высокого качества печати принтера в драйвере.

### Изображение на отпечатке обрезано или выходит за пределы носителя

**Причина:** *Поля выбранного документа выходят за поля, установленные в принтере.*

**Решение:** Отрегулируйте поля в соответствии с необходимыми размерами.

**Причина:** *Неверные установки для типа носителя и/или для типа в установке драйвера.*

**Решение:** Обеспечьте правильный выбор размера и типа носителя при установке параметров в драйвере принтера.

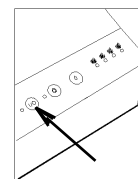
### Неправильно подается бумага.

**Причина:** *Застревание бумаги или подача нескольких листов сразу.*

**Решение:**

- Отрегулируйте левый край бумаги с помощью левой направляющей для бумаги. Отрегулируйте рычажок правой направляющей по правому краю бумаги.
- Выньте бумагу, распустите ее, чтобы она не слипалась, затем загрузите заново.
- Возьмите новую бумагу.
- Следите, чтобы бумага загружалась правильно. Не перегружайте лоток для бумаги.
- Убедитесь, что в лоток загружается только один тип бумаги, смешивание разных типов бумаги в лотке вызывает ее застревание.
- Проверьте правильность использования рекомендуемых носителей. Обращайтесь к разделу “Выбор и заказ запасных деталей и расходных материалов”.

### Включаются индикаторы низкого уровня чернил



**Причина:** *Мало чернил.*

**Решение:** Приобретите новые картриджи с чернилами. Имеющиеся картриджи скоро опустеют.



### Мигают индикаторы низкого уровня чернил

**Причина:** *Чернильный картридж пуст.*

**Решение:** Заменить чернильный картридж.

**Причина:** *Установлен не тот тип картриджа с чернилами.*

**Решение:** Замените картридж на картридж компании Оки.

**Причина:** *Картридж с чернилами установлен неправильно.*

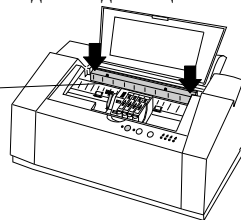
**Решение:** Нажмите на картриджи, чтобы убедиться, что они вставлены правильно.

### Не происходит аккуратного складывания листов на лотке выдачи

**Причина:** *Отсоединился стержень узла звездочки.*

**Решение:** Надавите с усилием одновременно на оба конца стержня узла звездочки до защелкивания его на своем месте.

Стержень узла  
звездочки



### Низкое качество отпечатков при печати в режиме высокого качества.

**Причина:** *Установка полутона требует изменения для получения оптимальной печати для задания.*

**Решение:** В диалоговом окне **Printer Setup (Установка принтера)** выберите **Fine Dither** под рубрикой **Halftone (Полутон)** в ярлыке **Advanced**.

### Низкое качество отпечатков при печати на пленках.

**Причина:** *'Transparency' не выбрана в качестве носителя.*

**Решение:** В диалоговом окне **Printer Setup (Установка принтера)** выберите **Transparency (Пленку)** в качестве **Media (Носителя)** в ярлыке **Main Controls**.

**Причина:** *Документ напечатан не на той стороне пленки.*

**Решение:** Выньте пленки из принтера, переверните их и установите заново. Шероховатая поверхность должна быть обращена к лотку для бумаги.





## Выбор и заказ запасных деталей и расходных материалов

### Заказ запасных деталей и расходных материалов.

Для того, чтобы заказать запасные части и материалы для Вашего принтера обратитесь к Вашему местному поставщику или представителю компании Oki.

### Картриджи и печатающие элементы

Для Вашего принтера имеются следующие принадлежности:

Вид принадлежности	Описание принадлежности
Черный Синий Красный Желтый	Картриджи с цветными чернилами:  Сменные цветные картриджи Сменные цветные картриджи Сменные цветные картриджи Сменные цветные картриджи
Элемент цветной печати	Корпус черного цвета, в котором содержатся картриджи с цветными чернилами
Картридж с черными чернилами	Быстродействующий картридж только для черной печати
Контейнер для хранения	Контейнер для хранения элемента цветной печати или картриджа только для черной печати, когда тот или другой не используется

## Выбор обычной бумаги и других носителей

Большая часть типов бумаги будет нормально работать с Вашим принтером, хотя некоторые различия в составе бумаги могут повлиять на качество печати. Большинство сортов высококачественной бумаги для фотокопирования дает хорошие результаты. Большая часть документной бумаги из хлопчатобумажного сырья тоже дает отличные результаты. Прежде чем закупать большое количество бумаги, необходимо провести полные испытания.

### Размер бумаги

### Вес бумаги

100-216 мм (3,9-9 дюймов) ширина 60-163 г/кв.м (16-43 фунта)

150-356 мм (3,9-14 дюймов) длина

## Выбор специальных носителей для печати

Для получения лучших результатов пользуйтесь только носителями специально предназначенными для Вашего принтера. Избегайте слишком тонкой бумаги, слишком плотной, или бумаги, прошедшей химическую обработку, такую как термальная бумага для факсов, так как в этом случае могут часто иметь место ошибки в подаче.

При использовании любых специальных носителей прочитайте и следуйте указаниям по загрузке бумаги в лоток для бумаги.





## Специальные носители для печати

Носитель	Рекомендуемая	Выбор качества печати
Обычная бумага	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HP Bright White C1824A</li> <li>• Xerox Colour Inkjet 100 г/см 3R94410</li> <li>• Xerox Ultra White 90 г/см 3R94625</li> <li>• Xerox Colotech 90 г/см 3R93022</li> <li>• Xerox Excel 80 г/см 3R91700</li> <li>• Xerox Premier 80 г/см 3R91720</li> <li>• Xerox Publisher 60 г/см 3R93546</li> </ul>	Нормальное или высокое
Фото-качество Бумага с покрытием	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HP Premium Ink Jet Paper</li> <li>• Xerox High Resolution 3R94902</li> <li>• Xerox Extra High Resolution 3R95024</li> <li>• Xerox colour Ink Jet Paper 3R93312</li> </ul>	Фото-качество
Фото глянцевая (6 мм, 10 листов)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HP Photo Paper C1846A</li> <li>• Kodak Photographic (heavy)</li> <li>• Xerox Photo Gloss 3R93915</li> </ul>	Высокое

Носитель	Рекомендуемая	Выбор качества печати
Пленки для струйной печати (4,2 мм, 20 листов) Ткань для струйной печати (10 листов)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Пленка 3M CG3410</li> <li>• Пленка Xerox 3R94302</li> <li>• Xerox Iron-on Transfer 3R94903</li> <li>• Xerox Colour Inkjet Ярлыки 3R93899</li> </ul>	Высокое

### Размер конвертов

Большинство конвертов подходит для работы с Вашим принтером, хотя некоторые изменения в составе бумаги могут повлиять на качество печати. Следует проводить испытание конвертов перед закупкой их в больших количествах.

### Выбор ярлыков

Пользуйтесь для ярлыков только материалом с бумажной лицевой стороной. Чернила не будут высыхать на виниловом, пластиковом или пленочном материале. Отдельные этикетки не будут подаваться правильно. Пользуйтесь материалом полноформатного размера страницы Letter или A4.

Не используйте для ярлыков сложенных, скрученных или измятых носителей, а также частично использованных.





## Технические данные

### Печатная система

Принтер OKIJET 2500 использует 2 печатающих элемента: элемент на 128 сопел для только черной печати и элемент на 120 сопел, сегментированный для 4-цветной цветной печати. В системе применяется каретка сканирования в сочетании с прецизионным механизмом продвижения бумаги, обеспечивающим размещение листа до начала процесса струйной печати.

### Технология струйной печати

Технология струйной печати, используемая в принтере OKIJET 2020 имеет наименование термальной (пузырьковой) печати с дозируемой подачей чернильных капель (DOD). Принцип действия такого типа струйной печати состоит в следующем:

Вся информация, направляемая в принтер, преобразуется в растровые данные. Растровые данные представляют собой последовательность знаков 1 и 0, которые преобразуются в чернильные капли вдоль линии сканирования. В то время как каретка перемещается поперек носителя, черные и цветные картриджи с чернилами, направляемые данными, поступающими в принтер, наносят чернильные капли на носитель.

Для каждого из трех цветов (синего, красного и желтого) имеется 24 чернильных сопла, а для черного - 48 сопел, что в целом составляет 120 сопел на четырехцветный картридж. Картридж с черными чернилами содержит 128 чернильных сопел. Технологией предусмотрены нагреватели для чернил, система подачи чернил в сопло и отверстие, откуда

разбрызгиваются чернила. Когда в картридж поступает команда нанести каплю чернил на носитель, нагреватель включается и нагревает чернила, пока чернила не расширятся в пузырек. При расширении пузырька чернила выбрасываются из сопла на носитель.

Нагревание и выброс чернильного пузырька происходит в течение периодов, измеряемых в нано-секундах.





## Технические характеристики принтера

Тип продукции	Цветной термографический струйный принтер	Типы носителей	Обычная бумага, бумага с высоким разрешением, глянцевая фото-бумага, пленка, ткань, конверты, ярлыки
Скорость печати монохромной	До 5 страниц в мин. (черновой режим)	Размер бумаги	US Letter, US Legal, A4, A5, B5, Executive, 4 x 6, 5 x 8, A6 Banner A4
цветной	До 2,5 страниц в мин. (черновой режим)	Автоподача	Конверты #10, DL, C6
Разрешение чернобелой печати	600 x 600 точек на дюйм (обычная бумага)	Ручная подача	Вес бумаги
цветной печати	1200 x 600 (глянцевая бумага фото-качества) 600 x 600 точек на дюйм (обычная бумага)	Вес бумаги	Обычная бумага Входной лоток Выходной лоток
Типы картриджа	Полу-постоянная печатающая головка, предполагаемый срок службы 3000 отпечатков. Сменные картриджи с чернилами (один на цвет)	Подключение к ПК	60-90 г/кв.м 125 листов, бумага 75 г/кв.м 50 листов, бумага 75 г/кв.м
Срок службы картриджа чернобелого	275 отпечатков при 5%-ной плотности печати (обычный режим)	Операционная среда	Двунаправленный IEEE: P1284 Кабель Сентроникс
цветного	295 отпечатков при 5%-ной плотности печати (для каждого цвета)	Драйвер принтера	Совместим с Windows 95, DOS: HP PCL3C (эмуляция HP550c)
Эмуляция Резидентные шрифты	PCL3c (HP550c) Courier, Univers, CG Times		Почти мгновенный возврат в режим работы с компьютером, драйвер SW2000/XC.





Наборы символов DOS

HP PC-8, HP ROMAN-8, PC-8 Dan/Nor (ISO 21), PC-850, ECMA-94, Latin 1 (ISO 8859/1), German (ISO 21), French (ISO 69), Italian (ISO 15), Spain (ISO 17), Swedish Names (ISO 11), Swedish (ISO 10), Norwegian 1 & 2 (ISO 60, 61), Portuguese (ISO 16), UK (ISO 4), ANSI ASCII (ISO 6), HP-Legal, ISO IRV (ISO 2), HP-PC-852, Latin 2 & 5 (ISO 8859/2, 8859/9), HP-PC-8 Turkish, Cyrillic 3R, Cyrillic

Вес в упаковке

8 кг

Срок службы принтера при цветной печати при чернобелой печати

30000 страниц или 5 лет  
60000 страниц или 5 лет

Безопасность

Соответствует всем требованиям безопасности и выделяемых веществ для Северной Америки, Латинской Америки и Европы

Сетевые возможности  
Цветной печатающий элемент

Нет

Панель управления

Международные символы и графика

Печатающие сопла

120 всего (48 черных, 24 голубых, 24 красных, 24 желтых).

Напряжение на входе

110 вольт/220 вольт, питание универсальное

Контейнер для хранения

Потребляемая мощность

в рабочем режиме

0,5 А @ 110 вольт, 0,3 А @ 230 вольт

в холостом режиме

0,1 А @ 110 вольт, 0,08 А @ 230 вольт

Картриджи с цветными чернилами

Полипропиленовый контейнер, предназначенный для хранения элемента цветной или черно-белой печати.

Температура

+10 - 40 °C

Картридж с черными чернилами (опция)

Всего 4: по одному картриджу каждого цвета - черного, голубого, красного и желтого

Относительная влажность

20-80%

Скорость

До 7 страниц в минуту (черновой режим)

Шум

Звуковое давление 46 дБ (А) на месте оператора

Мощность

1.250 страниц @ при 5%-ной заполненности печатным текстом (обычный режим)

Габариты принтера

19 x 41,6 x 29,9 см (высота x ширина x глубина)

*Русский*



**Руководство пользователя**

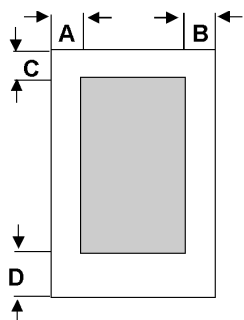
**27**





## Зона печати

	Лоток бумаги (рекомендовано)	Лоток бумаги (возможно)
A	5,0 мм	5,0 мм
B	5,0 мм	5,0 мм
C	5,0 мм	5,0 мм
D	18,0 мм	12,7 мм



## Гарантия

За информацией о гарантии на Ваш струйный принтер OKIJET 2500 обращайтесь к Вашему местному поставщику или представителю компании Oki.



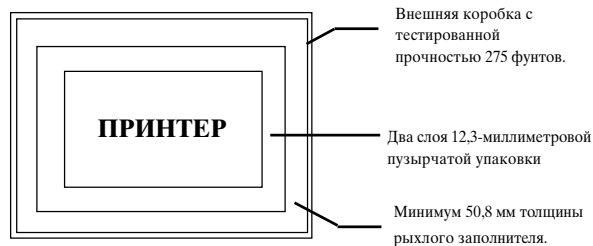
## Упаковка для отправки в центр обслуживания

### В коробке и оригинальной упаковке:

Упакуйте принтер в заводскую коробку и оригинальную упаковку, пользуясь указаниями раздела “Распаковка принтера” “Руководства по установке”, читая их в обратном порядке.

*Примечание: Если нет специальных указаний, не нужно отправлять кабель питания, дискеты с драйверами принтера, руководство по эксплуатации, печатающий элемент, контейнер для хранения или картридж с чернилами.*

### Без коробки и оригинальной упаковки



1. Выньте печатающий элемент и поместите его в контейнер для хранения печатающего элемента. Не отправляйте печатающий элемент.
2. Закройте крышку каретки и лоток для бумаги. Вытащите кабель питания и отсоедините кабель принтера.

*Примечание: Если нет специальных указаний, не нужно отправлять кабель питания, дискеты с драйверами принтера, руководство по эксплуатации, печатающий элемент, контейнер для хранения или картридж с чернилами.*

3. Поместите принтер в большой пластиковый мешок.
4. Полностью заверните принтер в два слоя пузырчатой упаковки, не менее 12,3 мм (0,5 дюйма) толщиной, и завяжите упаковку, чтобы она не сползала.
5. Возьмите гофрированную коробку, достаточно большую для того, чтобы между завернутым принтером и стенками коробки оставалось по крайней мере 50,8 мм (2 дюйма) пространства.

*Примечание: Прочность коробки должна согласно испытаниям составлять 275 фунтов.*

6. Заполните дно коробки на 76 мм (2-3 дюйма) рыхлым наполнителем.
7. Поместите принтер, завернутый в пузырчатую упаковку в центре коробки.



8. Добавьте заполнителя, чтобы полностью заполнить пространство вокруг принтера.

**Примечание:** Следует спрессовать рыхлый заполнитель, чтобы перемещение было минимальным.

9. Надежно оберните коробку лентой и запечатайте.



30

OKIJET 2500





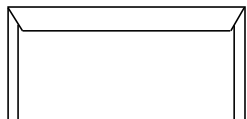
## Приложение А

### Печать с использованием особых носителей.

#### Конверты

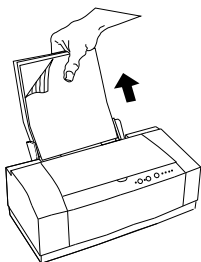
Конверты должны загружаться открывающейся стороной к передней части принтера (печатная сторона обращена к лотку для бумаги).

**Примечание:** Для получения оптимальных результатов пользуйтесь конвертами с коротким клапаном и со швами - расположенными вдоль краев.



Для загрузки конвертов:

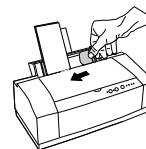
1. Уберите все носители с лотка для бумаги.



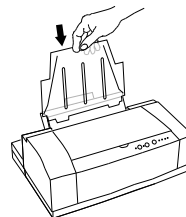
2. Удалите панель приема выходящей бумаги и установите направляющую подателя конвертов.



3. Поместите конверты напротив направляющей подателя - затем подвиньте правый рычажок направляющей для бумаги так, чтобы он коснулся правого края пачки конвертов.



4. Установите на место панель приема выходящей бумаги.



**Примечание:** Убедитесь, что используемые Вами конверты соответствуют указаниям в Ваших программных средствах или в драйвере принтера.





## Другие носители

Пленки - листы с ярлыками - носители для передачи данных и т.д. загружаются таким же образом, как и обычная бумага (печатной стороной обращенной к лотку для бумаги).

*Примечание:* См. технические характеристики печатных носителей в разделе "Выбор и заказ запасных деталей и расходных материалов".





## Приложение В

### Меры предосторожности при транспортировке

- Принтер OKIJET 2500 сконструирован не как переносной принтер, но его можно легко перемещать в пределах Вашего дома или здания. Если, все же, транспортировка предполагает наличие каких-либо из нижеперечисленных условий, Вам следует предпринять особые меры предосторожности в обращении с элементом цветной печати и чернильными картриджами во избежание возможного проливания чернил.
  - Воздушная перевозка
  - Изменения высоты свыше 300м
  - Перепады температуры более 10°C.

*При транспортировке автотранспортом в течение одного часа или менее, которая не предполагает изменений высоты или перепадов температуры свыше указанных:*

1. Нажмите и отпустите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа)**. Откройте крышку принтера и выньте единый блок элемента цветной печати и чернильных картриджей.
2. Поместите печатающий элемент и чернильные картриджи в контейнер для хранения, прилагаемый к принтеру.
3. Если у Вас имеется монохромный печатающий элемент, вставьте его в принтер.

4. Снова нажмите и отпустите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа)**. После окончания принтером цикла операции выключите его.
5. Извлеките всю бумагу с лотка для бумаги и с зоны выдачи листов. Отсоедините все кабели.

Теперь Ваш принтер готов к транспортировке.

6. Вы можете поставить принтер в любое место транспортного средства, где бы он был защищен от перемещений и вибрации. Например, на полу или на заднем сиденье.
7. Поместите контейнер для хранения (с элементом цветной печати) внутрь автомобиля в такое место, где была бы нормальная температура. (Утечка чернил может произойти при сильных резких перепадах температуры).
8. Как можно скорее по достижении Вами места Вашего назначения, выньте принтер и контейнер и поместите их в такое место, где бы температура поддерживалась в пределах от 15° до 35°C.
9. Подключите принтер к сети переменного тока.
10. Нажмите и отпустите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа)** и установите на место элемент цветной печати. Если в принтере находился монохромный печатающий элемент, поместите его в контейнер.

Русский



11. Еще раз нажмите и отпустите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа)** для возврата печатающего элемента в его обычное положение.
12. Завершите подключение принтера и добавьте бумагу.

Сейчас Ваш принтер готов к работе.

*Для транспортировки, связанной с воздушным транспортом или с наземным в течение более одного часа или изменениями высоты, превышающими 1000 футов:*

1. Во включенном состоянии принтера нажмите и отпустите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа)**.
2. Откройте крышку принтера и аккуратно извлеките все чернильные картриджи и поместите их на бумажное полотенце.  
*Примечание: Какое-то количество чернил может остаться на внешних поверхностях чернильных картриджей.*
3. Оберните каждый картридж отдельно в прозрачную пластиковую обертку или аналогичный непроницаемый материал.
4. Внимание! Поместите все чернильные картриджи вместе в запечатанный пластиковый мешок.

5. Выньте элемент цветной печати и уложите его в контейнер, прилагаемый в Вашему принтеру.
6. Положите в контейнер влажную бумажную салфетку. Закройте крышку и поместите контейнер в запечатанный пластиковый мешок.
7. Если у Вас имеется монохромный печатающий элемент, установите его в принтер, затем нажмите и отпустите кнопку Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа). Дайте принтеру завершить цикл чистки перед тем, как выключить его.
8. Отсоедините от принтера все кабели и выньте всю бумагу.

Теперь принтер, печатающий элемент и чернильный картридж готовы к транспортировке.

9. Как можно быстрее после прибытия к месту назначения подключите снова Ваш принтер к сети переменного тока и нажмите кнопку **Cartridge Change/Clean (Замена/Чистка Картриджа)**.
10. Извлеките элемент цветной печати из контейнера. Выбросьте влажную салфетку. Если у Вас имеется монохромный печатающий элемент, поместите его в контейнер.
11. Аккуратно разверните чернильные картриджи. Если пролились чернила, тщательно промокните их.



12. Установите снова картриджи в печатающий элемент, а печатающий элемент - в принтер.
13. Нажмите и отпустите кнопку **Cartridge Change/Clean** (**Замена/Чистка Картриджа**). Закройте крышку принтера.

Ваш принтер теперь готов к работе.

*Русский*





## Указатель

### Б

Бумага ..... 23

### Д

Данные о гарантии ..... 28

### З

Запасные детали и материалы

картриджи ..... 23

конверты ..... 22

обычная бумага и другие

носители ..... 23

оформление заказов ..... 23

печатающие элементы ..... 23

специальные носители ..... 23

ярлыки ..... 24

Застывание бумаги

очистка ..... 16

Зона печати ..... 28

### И

Индикатор ошибок ..... 19

Индикаторы низкого уровня чернил 8,21

### К

Картриджи с чернилами

замена ..... 11

оформление заказов ..... 23

Кнопка Возобновление/Подача формы 7

Кнопка Замена/Чистка картриджа ..... 7

Кнопка Питание/Сброс ..... 6

Конверты ..... 24

### М

Менеджер подкачки печати ..... 15

Меры предосторожности ..... 4

### Н

Неверная подача бумаги

устранение ..... 15

### О

Опции принтера

менеджер подкачки печати ..... 15

параметры принтера ..... 14

### П

Панель управления ..... 6

кнопки ..... 6

светодиодные индикаторы ..... 6

Параметры принтера

доступ с Windows ..... 14

Печатающий элемент

замена ..... 9

контейнер для хранения ..... 12

транспортировка ..... 13

Печатные носители ..... 23

Принтер

панель управления ..... 6

технические характеристики ..... 26

транспортировка ..... 13

чистка ..... 13

### Р

Решение проблем ..... 18

### С

Светодиодные индикаторы

ошибки ..... 8

питания ..... 7

Светодиодный индикатор ошибки ..... 8

Система печати ..... 25

### Т

Технические данные

зона печати ..... 28

система печати ..... 25

технические характеристики

принтера ..... 26

технология струйной печати ..... 25

Технические характеристики

габариты ..... 28

Технология струйной печати ..... 25

### У

Упаковка для отправки ..... 29

Устранение неполадок

застывание бумаги ..... 16

неправильная подача бумаги ..... 15

### Я

Ярлыки ..... 24





## **Oki Europe Limited**

### **Россия:**

Бизнес центр "Парус",  
7-ой этаж, офис 10,  
1-я Тверская-Ямская ул. 23,  
125047 Москва,  
Тел: (+7 501/095) 258 6065  
Факс: (+7 501/095) 258 6070  
<http://www.oki.ru>  
E-mail: okiru@dol.ru

### **Russia:**

Business Center "Parus",  
7-th floor, office 10,  
23, 1-st Tverskaya-Yamskaya Street,  
125047 Moscow  
Tel: (+7 501/095) 258 6065  
Fax: (+7 501/095) 258 6070  
<http://www.oki.ru>  
E-mail: okiru@dol.ru

### **Украина:**

Офис 24,  
ул. Ивана Франко 34/33,  
Киев 252030  
Тел: (+380 44) 462 0575/0576  
Факс: (+380 44) 462 0574

### **Ukraine:**

Office 24,  
34/33 Ivan Franko Street,  
Kiev 252030  
Tel: (+380 44) 462 0575/0576  
Fax: (+380 44) 462 0574

*Русский*

